

## 标准日本語初級下册 第三十六課

### 本課词汇

(1)

食事が終わったら、テレビを見ましょう。  
音がうるさかったら、もう少し小さくしますよ。  
雨だったら、野球の試合は中止でしょう。

テレビなら、試合の結果が、その日に分かります。

カラーテレビでも、最近は値段の安いのが、沢山あります。

(2)

テレビは、速く、簡潔に情報を伝えます。  
テレビなら、忙しい人でも、短い時間で情報を得ることができます。

テレビをつけると、毎日沢山のカマーシャルのほかに、公共広告もあります。  
『海や山に行ったら、塵は自分で持って帰りましょう。』  
『電車に乗ったら、老人に席を譲りましょう。』  
公共広告は、テレビを通して、人々に呼びかけています。

(3)

張：昼間のマラソンを見ましたか。  
田中：いいえ。でも、ニュースで放送するでしょう。  
張：新聞と違って、テレビなら、その日に結果がわかりますね。  
田中：情報の速いのが、テレビの長所です。  
張：それにしても、日本のテレビは、コマーシャルが多いですね。  
田中：ええ。商品広告が殆どですが、公共広告もあります。  
張：『老人を大切にしましょう。』とか、『家族で話す時間を持ちましょう。』  
とかですね。  
田中：ええ。中国にも、コマーシャルはあるんですか。  
張：ありますよ。日本製品のコマーシャルも、だいぶ流れています。  
田中：そうですか。中国へ行く機会があったら、見てみたいです。

### 词汇 I

うるさい (3) [形] 吵  
中止 (ちゅうし) (0) [名] 停止, 中止  
結果 (けっか) (0) [名] 结果  
カラーテレビ (4) [名] 彩色电视(机)  
簡潔だ (かんけつだ) (0) [形动] 简洁, 简明

情報（じょうほう）(0) [名] 信息，情报  
得る（える）(1) [动 2] 得到，获得  
コマーシャル（2）[名] 商业广告  
流れる（ながれる）(3) [动 2] 播放  
公共（こうきょう）(0) [名] 公共  
広告（こうこく）(0) [名] 广告  
ごみ（2）[名] 垃圾  
老人（ろうじん）(0) [名] 老人，老年人  
譲る（ゆずる）(0) [动 1] 让  
通す（とおす）(1) [动 1] 通过  
呼びかける（よびかける）(4) [动 2] 呼吁，号召  
マラソン（0）[名] 马拉松  
放送する（ほうそうする）(0) [动 3] 广播，播放  
長所（ちょうしょ）(1) [名] 长处，优点  
事件（じけん）(1) [名] 事件，案件  
そのとおり（3）[词组] 是那样  
それにしても（5）[接续] 即使如此，（也～）  
大切だ（たいせつだ）(0) [形动] 重要，要紧，爱护  
だいぶ（0）[副] 相当，很  
機会（きかい）(2) [名] 机会  
…たら ～なら ～でも ～とか

## 词汇 II

返す（かえす）(1) [动 1] 退回，还  
やめる（0）[动 2] 停止  
じょうぶだ（0）[形动] 结实  
詳しい（くわしい）(3) [形] 详细  
安心する（あんしんする）(0) [动 3] 放心，安心

## 课程译文

第 36 课 如果吃完了饭，看电视吧

(1)

如果吃完了饭，看电视吧。要是声音大吵了，再放小一些。如果下雨的话，棒球比赛会停止吧。

如果看电视，当天就知道比赛的结果。

即使是彩色电视，最近价钱便宜的也很多。

(2)

电视可以迅速、简明地传递信息。如果看电视，即使很忙的人也能在短时间内得到信息。

一打开电视，每天播放的商业广告就很多。除了电器产品、汽车、食品

等广告以外，还有公共广告。公共广告通过电视向人们呼吁：“到海滨或山里去，请自己把垃圾带回来”“乘电车，请给老年人让座。”

(3)

张：看了白天的马拉松吗？

田中：没有。不过，新闻会播放的。

张：和报纸不一样，如果看电视，当天就知道结果。

田中：信息快是电视的长处。

张：要是发生了重大事件，有时也在节目中途播放新闻吧。

田中：是那样。

张：即使如此，日本的电视里商业广告也很多啊。

田中：是的。大部分是商业广告，也有公共广告。

张：例如：“要爱护老人”啦，“要有和家里人谈话的时间”啦，对吧。

田中：是啊，中国也有商业广告吗？

张：嗯，有的。播放日本商品的广告还挺多呢！

田中：是吗。如果有机会到中国去，真想看看。

## 课程讲解

第(だい)36課(か) 食(しょく)事(じ)が終(お)わったら、テレビを見(み)ましよう。

### 一. 単語

名：中(ちゅう)止(し)、結(けっ)果(か)、カラーテレビ④、情報(じょうほう)、コマーシャル②、公共(こうきょう)、広告(こうこく)、ごみ②、

老人(ろうじん)、マラソン、長(ちょう)所(しょ)①、事(じ)件(けん)①、機(き)会(かい)②

形：うるさい③、詳(くわ)しい③

形动：簡(かん)潔(けつ)だ、大(たい)切(せつ)だ、丈(じょう)夫(ぶ)だ

动：① 譲(ゆず)る、通(とお)す①、返(かえ)す①

② 得(え)る①、流(なが)れる③、呼(よ)びかける④、やめる

③ 放(ほう)送(そう)する、安(あん)心(しん)する

副：だいぶ

词组：そのとおり③

接续：それにしても⑤

● ～とか

### 二. 句型、语法解说

① ???たら / かったら / だったら、～ -- “如果～就～”。等于“过去式+假定形”。

“???たら”比“???と / ば”意义广泛（可以替换之）。

但后句是表示许可、请求、推测等时，则不能替换。

基本形

变化（音便）

动词

食べる  
する  
食べたら  
したら  
形容词  
大きい  
いい  
大きかったら  
よかったら  
名词, 形容动词  
休み  
元気だ  
休みだったら  
元気だったら  
否定形式  
しない  
よくない  
しなかったら  
よくなかったら

\* 山(やま)田(だ)さんに会(あ)ったら、この話(はなし)を伝(つた)えてください。

\* 天気がよかったら、出かけます。

\* 雨だったら、野(や)球(きゅう)の試(し)合(あい)はあきらめます。

\* わからなかったら、先生に聞いてください。

② (名词)なら / (动词, 形容词基本形)ならば、～

(1)“一提到(说起)???” (2)假定, 能代替“だったら、～”

\* テレビはどこですか。 テレビなら、ここにあります。

\* 新(しん)聞(ぶん)では、朝(あさ)にならなければ、ニュースを伝えることができません。

でも、テレビなら、試合の結(けっ)果(か)がその日にわかります。

\* 雨ならば、野球の試合は中(ちゅう)止(し)でしょう。

= 雨だったら、野球の試合は中止でしょう。

③ ～でも、～ -- “连～也～”。与“なら”正好相反

\* 仕事が忙しいので、日曜日でも休むことができません。

\* この問題は、子供でもわかります。

\* 忙しい人でも、テレビなら、情報を得ることができます。

### 三. 词语与语法说明

① 流(なが)れる — ( ) — 可用于广播、电视、音乐、水、空气等

\* この店(みせ)には、いつも音(おん)楽(がく)が流れています。

\* テレビをつけると、毎日たくさんのコマーシャルが流れています。

② ～を通(とお)して -- 表示以某人或物为媒介传递信息或物质

\* 公(こう)共(きょう)広(こう)告(こく)は、テレビを通して、人々に呼(よ)びかけています。

\* 写真を通して、知りました。

③ そのとおりです

-- 表示强调同意，用于说话人的想法与前面叙述的意见一致的情况

④ それにしても

-- 转换话题时使用。“それ”不包含指示意义。

⑤ ～がほとんどです

-- “ほとんど”多以修饰谓语的形式出现，也有时用作谓语。

⑥ ～とか、～とか -- 列举事物，只用于口语。用于所有的句型。

～や、～や -- 列举事物，只适用于连接名词或名词句。

\* 日曜日は、洗濯するとか、掃除するとか、忙しいです。

⑦ 大切に

-- 惯用语。表示“爱护，珍重”的意思。

⑧ だいぶ

-- 表示虽然未到极端的程度，但已达到相当的水平。

中(ちゅう)日(にち)交(こう)流(りゅう) 標(ひょう)準(じゅん)日(に)本(ほん)語(ご) 初(しょ)等(とう) 下(した) 第(だい)36 課(か)